



MODEL 342

1/4 SHEET SANDER

PONCEUSES À 1/4 FEUILLE

LIJADORAS DE 1/4 DE HOJA

PORTER-CABLE

www.porter-cable.com
Copyright © 2006 Porter-Cable

A10882 - 04-11-06 - Rev.A

Instructivo de operacion,
centros de servicio y poliza de garantia.
ADVERTENCIA: Lease este instructivo antes de usarel producto.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

WARNING Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WARNING To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.

GENERAL SAFETY RULES

- 1) **Work area safety**
 - a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
 - 2) **Electrical safety**
 - a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding-type plugs and 3-pole receptacles that accept the tool's plug.
 - e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.
- | Minimum Gauge for Cord Sets | | | | |
|-----------------------------|------------------------------|--------|---------|-----------------|
| Volts | Total Length of Cord in Feet | | | |
| 120V | 0-25 | 26-50 | 51-100 | 101-150 |
| 240V | 0-50 | 51-100 | 101-200 | 201-300 |
| Ampere Rating | | | | |
| More Than | Not more Than | AWG | | |
| 0 | - 6 | 18 | 16 | 16 |
| 6 | - 10 | 18 | 16 | 14 |
| 10 | - 12 | 16 | 16 | 14 |
| 12 | - 16 | 14 | 12 | Not Recommended |
- 3) **Personal safety**
 - a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards. Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.
 - 4) **Power tool use and care**
 - a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES

Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

- ALWAYS WEAR EYE PROTECTION.
- It is not advised to sandpaper painted surfaces that may contain lead. See page 2 for Precautions to Take When Sanding Paint.
- Clean your tool out periodically.
- Empty dust bag frequently. Especially when sanding resin coated surfaces such as polyurethane, varnish, shellac, etc. The accumulation of fine sanding dust particles may self ignite and cause fire.
- Do not operate this tool for long periods of time. Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.

WARNING Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

WARNING Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

CAUTION Wear appropriate hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

SYMBOLS

The label on your tool may include the following symbols:

V.....volts	A.....amps
Hz.....hertz	W.....watts
min.....minutes	~ or a.c.alternating current
— — — .. direct current	no.....no load speed
□.....class II tool	⊕.....protective earth
/min.....revolutions per minute	

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR PAINT REMOVAL

WARNING Extreme care should be taken when removing paint. The peelings, residue, and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. Young and unborn children are particularly vulnerable.

Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check for lead.

Lead-based paint should only be removed by a professional.

Persons removing paint should follow these guidelines:

1. **Keep the work area well ventilated.** Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving air from inside to outside.
2. **Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils, and air ducts.** Such preventive safety measures reduce the risk of exposure.
3. **Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.** Such preventive safety measures reduce the risk of exposure.
4. **Work in one room at a time.** Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
5. **Children, pregnant (or potentially pregnant) women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all cleanup is complete.** Such preventive safety measures reduce the risk of injury.
6. **Wear a dust respirator or a dual filter (dust and fume) respirator mask which has been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines.** These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep the masks from sealing properly. Change filters often. DISPOSABLE PAPER MASKS ARE NOT ADEQUATE.
7. **Keep food and drink out of the work area.** Wash hands, arms, and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
8. **Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors.** Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surfaces where paint or dust is clinging. DO NOT SWEEP, DRY DUST OR VACUUM. Use a high phosphate detergent or trisodium (TSP) to wash and mop areas.
9. **At the end of each work session, put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties and dispose properly.** Such preventive safety measures reduce the risk of exposure.
10. **Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling.** Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag, then wash that rag with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

MOTOR

CAUTION Do not operate your tool on a current on which the voltage is not within correct limits. Do not operate tools rated A.C. only on D.C. current. To do so may seriously damage the tool.

OPERATION

ATTACHING ABRASIVE PAPER

WARNING Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Be sure the switch is in the "OFF" position.

Your sander is designed to use 1/4 sized sanding sheets. You can size this paper by

- a. cutting full sized (9" x 11") sandpaper into 1/4 sheets of 4-1/2" x 5-1/2".
- b. cutting 1/2 sheet sandpaper into two 4-1/2" x 5-1/2" sheets. Pre-cut 4-1/2" x 5-1/2" sandpaper is available at extra cost.

For normal operations, to attach the abrasive paper to your unit:

1. Soften the stiff sandpaper by pulling it over the 90° edge of a table or other straight edge (Fig. 1). Concentrate on softening the edges that will be clamped.
2. Release the front and rear clamps by pulling up on the clamp levers (A) Fig. 2, and disengaging them from the tabs on the base plate.
3. Insert one long edge of the abrasive paper (C) Fig. 4 under the front paper clamp until it contacts the paper-limiting ribs. Close the front paper clamp (B) Fig. 3 and hook it into the lock position behind the tab on the base plate.
4. Stretch the paper over the sanding pad and insert it under the opposite clamp in the same way.
5. If you are using the dust extraction feature, perforate the sandpaper with the provided paper punch (Fig. 5).

SWITCH

To turn the unit on, depress the "ON" side of the dust protected switch Fig. 6. To turn the tool off, depress the "OFF" side of the switch.

PAPER PUNCH

WARNING Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Be sure the switch is in the "OFF" position.

A paper punch (Fig. 5) is provided with your sander to let you perforate regular sandpaper to make dust collection possible.

To perforate your sandpaper, install the sandpaper on the tool as instructed in this manual. With the sander turned off and unplugged, place the paper punch on the paper so that the tabs at the edges of the punch are against any two adjacent sides (A) Fig. 5 of the sanding pad. Press the punch against the pad so that the 8 points penetrate the paper. Press the punch into the pad as far as it will go. Remove the paper punch. You can use an alternate method of perforating the paper by fastening the punch to a suitable work surface with #8 flathead screws. Two holes are provided in the punch for this purpose. Press the sander (with the paper attached) on the punch.

DUST COLLECTION

⚠️ WARNING Never operate this tool with perforated paper unless the dust collection system is in place.

To use the dust collection system, install the dust container assembly (A) Fig. 7 on the dust port as far as it will go. To use your shop vac with the dust collection system, remove the dust container (B) by twisting it and pulling it away from the adapter. Attach your shop vac directly to the adapter port (Fig. 8).

To empty the dust container, remove it and empty it into a trash receptacle.

To operate your sander, grasp it as shown in Fig. 9 and turn it on. Move it in long, sweeping strokes along the surface, letting it do the work. Pushing down on the tool while sanding actually slows the removal rate and produces an inferior quality surface. Be sure to check your work often. This sander is capable of removing material rapidly, especially with coarse paper.

Your sander is designed to sand flush on three sides for sanding in corners. Its small size and light weight make it ideal for overhead work.

On the final sanding steps, a better finish will result if you sand only with the grain.

To produce the best finish possible, start with coarse grit sandpaper and change gradually to finer and finer paper. A final sanding with a piece of well-worn fine sandpaper will produce a professional looking finish that in many cases will need no hand sanding. The rate at which the dust container will fill up will vary with the type of workpiece and the coarseness of the sandpaper.

For best results, empty the container frequently and check the opening for debris.

When sanding painted surfaces, you may find that the sandpaper loads up and clogs with paint. A heat gun will work much better to remove paint before sanding. **FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS IN THE HEAT GUN INSTRUCTION MANUAL.**

TROUBLESHOOTING

For assistance with your tool, visit our website at www.porter-cable.com for a list of service centers, or call the Porter-Cable Customer Care Center at (888) 848-5175.

MAINTENANCE

KEEP TOOL CLEAN

Periodically blow out all air passages with dry compressed air. All plastic parts should be cleaned with a soft damp cloth. NEVER use solvents to clean plastic parts. They could possibly dissolve or otherwise damage the material.

⚠️ WARNING Wear ANSI Z87.1 safety glasses while using compressed air.

FAILURE TO START

Should your tool fail to start, check to make sure the prongs on the cord plug are making good contact in the outlet. Also, check for blown fuses or open circuit breakers in the line.

LUBRICATION

This tool has been lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. No further lubrication is necessary.

BRUSH REPLACEMENT

⚠️ WARNING Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Be sure the switch is in the "OFF" position.

To replace the brushes, remove the three screws located in the top cap.

Remove the top cap. Observe the brush holders (A) in Fig. 10 and the wires leading from the brushes to the motor field.

Pull the wires from the motor field. Lift and hold out of the way one of the brush springs. Remove the old brush from the brush holder and discard the brush/wire assembly. Still holding the brush spring out of the way, insert the new brush, release the spring against the back of the brush, and plug the wire into the motor field. Repeat the procedure for the second brush.

Replace the top cap and tighten the three screws that hold it in place. (Always replace both brushes.)

SERVICE

REPLACEMENT PARTS

Use only identical replacement parts. For a parts list or to order parts, visit our website at servicenet.porter-cable.com. You can also order parts from your nearest Porter-Cable Factory Service Center or Porter-Cable Authorized Warranty Service Center. Or, you can call our Customer Care Center at (888) 848-5175.

SERVICE AND REPAIRS

All quality tools will eventually require servicing and/or replacement of parts. For information about Porter-Cable, its factory service centers or authorized warranty service centers, visit our website at www.porter-cable.com or call our Customer Care Center at (888) 848-5175. All repairs made by our service centers are fully guaranteed against defective material and workmanship. We cannot guarantee repairs made or attempted by others.

You can also write to us for information at PORTER-CABLE, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee 38305 - Attention: Product Service. Be sure to include all of the information shown on the nameplate of your tool (model number, type, serial number, etc.).

ACCESSORIES

A complete line of accessories is available from your Porter-Cable Factory Service Center or a Porter-Cable Authorized Warranty Service Center. Please visit our Web Site www.porter-cable.com for a catalog or for the name of your nearest supplier.

⚠️ WARNING Since accessories other than those offered by Porter-Cable have not been tested with this product, use of such accessories could be hazardous. For safest operation, only Porter-Cable recommended accessories should be used with this product.

WARRANTY

To register your tool for warranty service visit our website at www.porter-cable.com.

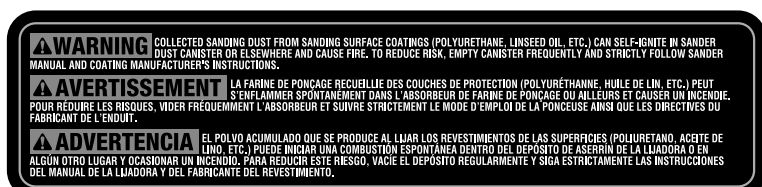
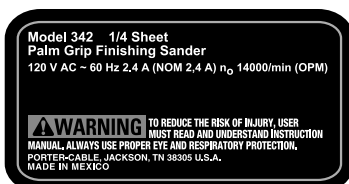
PORTER-CABLE LIMITED ONE YEAR WARRANTY: Porter-Cable warrants its Professional Power Tools for a period of one year from the date of original purchase. We will repair or replace at our option, any part or parts of the product and accessories covered under this warranty which, after examination, proves to be defective in workmanship or material during the warranty period. For repair or replacement return the complete tool or accessory, transportation prepaid, to your nearest Porter-Cable Factory Service Center or Porter-Cable Authorized Warranty Service Center. Proof of purchase may be required. This warranty does not apply to repair or replacement required due to misuse, abuse, normal wear and tear or repairs attempted or made by other than our service centers or authorized warranty service centers.

ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WILL LAST ONLY FOR ONE (1) YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE. To obtain information on warranty performance please write to: PORTER-CABLE, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee 38305; Attention: Product Service. THE FOREGOING OBLIGATION IS PORTER-CABLE'S SOLE LIABILITY UNDER THIS OR ANY IMPLIED WARRANTY AND UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL PORTER-CABLE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

WARNING LABEL REPLACEMENT

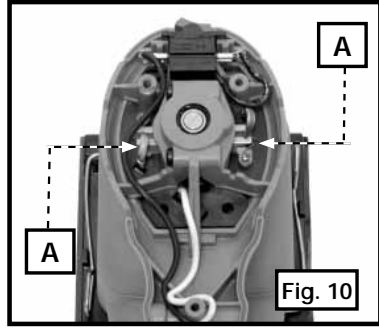
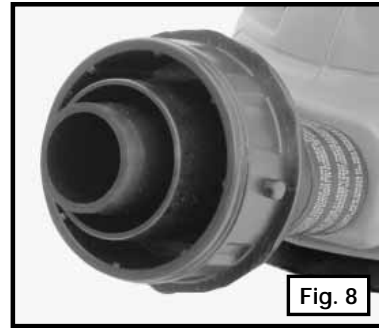
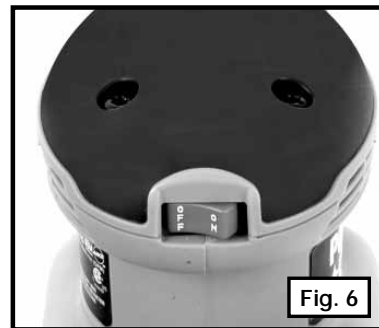
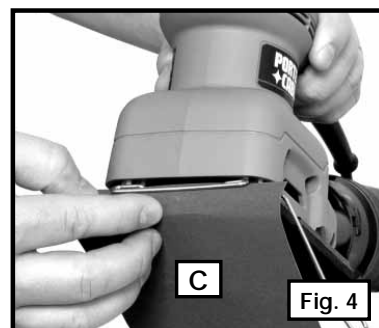
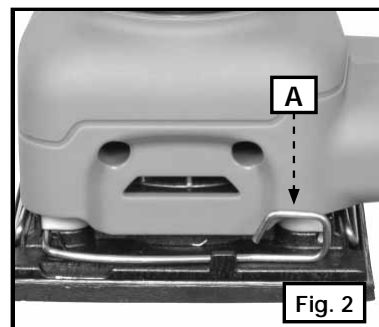
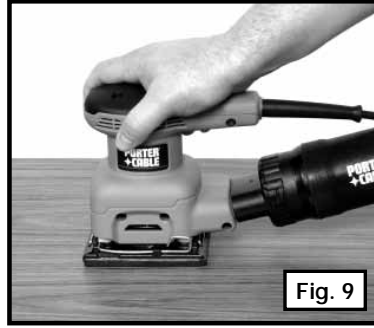
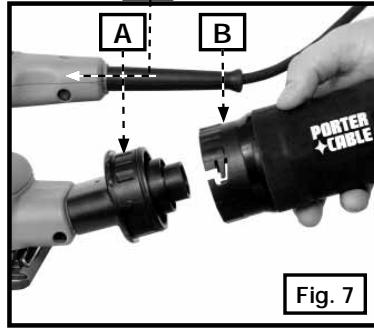
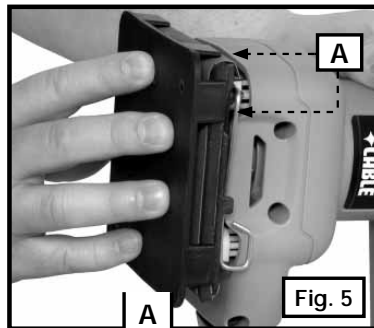
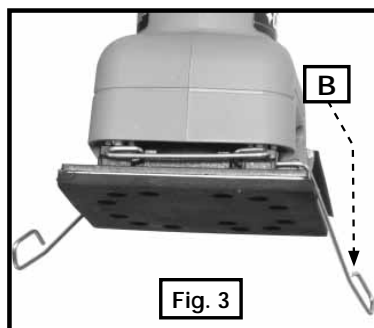
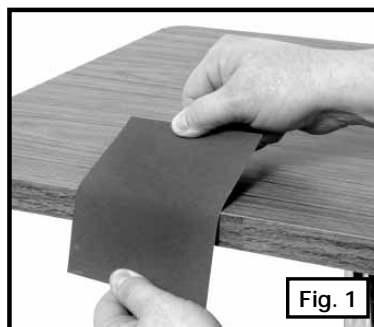
If your warning labels become illegible or are missing, call (888) 848-5175 for a free replacement.



CONSERVER CES DIRECTIVES!

⚠️ AVERTISSEMENT Lire toutes les directives. Tout manquement aux directives suivantes pose des risques de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure grave. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements ci-après se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

⚠️ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de dommages, l'utilisateur doit lire le manuel d'instruction.



RÈGLES GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

- La sécurité de votre espace de travail**
 - Veillez à ce que votre espace de travail reste propre et bien éclairé. Les espaces de travail encombrés ou mal éclairés sont des invites aux accidents.
 - Ne faites pas fonctionner vos outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent mettre le feu à ces poussières ou à ces vapeurs.
 - Gardez les enfants et les observateurs à distance pendant que vous faites fonctionner un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de votre outil.
- La sécurité électrique**
 - La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre. Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées et de prises de courant compatibles.
 - Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, telles que des conduits, des radiateurs, des cuisinières ou des réfrigérateurs. Il existe un risque de choc électrique accru quand votre corps est relié à la terre.
 - N'exposez pas des outils électriques à la pluie ou à des environnements humides. L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmentera le risque de choc électrique.
 - Ne maltraitez pas le cordon, et ne vous en servez jamais pour soulever l'outil électrique ou le traîner; ne tirez pas non plus sur le cordon afin de le débrancher. Gardez le cordon à distance de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de choc électrique. Remplacer ou faire réparer tout cordon endommagé. S'assurer que la rallonge est en bon état. N'utiliser que des rallonges trifilaires munies de fiches tripolaires et des prises tripolaires acceptant la fiche de l'outil.
 - Lorsque vous faites fonctionner un outil électrique en plein air, utilisez une rallonge classifiée pour un usage en plein air. En utilisant une rallonge de classification plein air, vous réduisez le risque de choc électrique. En cas d'utilisation d'une rallonge, s'assurer que les valeurs nominales de la rallonge utilisée correspondent bien à celles de l'outil alimenté. L'usage d'une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension entraînant perte de puissance et surchauffe. Le tableau ci-dessous illustre les calibres à utiliser selon la longueur de rallonge et l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doutes, utiliser le calibre suivant. Plus le calibre est petit, plus la rallonge peut supporter de courant.

Tension	Calibre minimal des cordons de rallonge			
	Longueur totale du cordon en mètres			
120 V	De 0 à 7	De 7 à 15	De 15 à 30	De 30 à 45
240 V	De 0 à 7	De 7 à 15	De 15 à 39	De 30 à 45

Intensité (A)	Calibre moyen de fil			
	moins	Au	plus	
0 - 6	18	16	16	14
6 - 10	18	16	14	12
10 - 12	16	16	14	12
12 - 16	14	12		Non recommandé
- La sécurité des personnes**
 - Restez vigilant, agissez avec prudence et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un tel outil quand vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
 - Utilisez des équipements de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. Les équipements de protection tels que les masques antipoussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de chantier ou les dispositifs de protection de l'ouïe utilisés de manière appropriée réduiront les risques de blessures personnelles.
 - Évitez la mise en marche accidentelle de l'outil. Veillez à ce que l'interrupteur soit dans la position de fermeture avant de brancher l'outil. C'est une invite aux accidents de porter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou de brancher un outil électrique dont l'interrupteur est dans la position de marche.

- d) **Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé de réglage laissée attachée à une pièce tournante de l'outil électrique pourrait causer des blessures aux personnes.
- e) **Ne tendez pas le bras trop loin. Gardez une position ferme et un bon équilibre à tout moment.** Cela vous permettra de mieux contrôler votre outil électrique dans des situations imprévues.
- f) **Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux pendants.** Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à distance des pièces mobiles de l'outil. Ces pièces mobiles peuvent happer les vêtements lâches, les cheveux longs dénoués ou les bijoux pendants.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'appareils d'extraction et de collecte de la poussière, veillez à ce que ces derniers soient connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les dangers causés par la poussière.

4) Utilisation et maintenance des outils électriques

- a) **Ne forcez pas l'outil électrique; utilisez l'outil électrique qui convient à votre opération.** L'outil électrique approprié fera mieux son travail en toute sécurité s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter.** Tout outil électrique ne pouvant pas être contrôlé à l'aide de son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant de faire le moindre réglage, de changer les accessoires ou de ranger l'outil électrique.** De telles mesures préventives réduisent le risque d'une mise en marche accidentelle de l'outil électrique.
- d) **Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes n'étant pas familiarisées avec les outils électriques ou avec les présentes instructions de faire fonctionner l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs sans expérience.
- e) **Entretenez les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont ni mal alignées ni bloquées, qu'aucune pièce n'est brisée et qu'il n'existe aucune autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) **Gardez vos outils de coupe propres et aiguisés.** Les outils de coupe bien entretenus et aiguisés risquent moins de se bloquer, et ils sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches conformément aux présentes instructions et de la façon voulue pour ce type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation d'un outil électrique pour des opérations autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait résulter en une situation dangereuse.

5 Réparations

- a) **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui utilise exclusivement des pièces de rechange identiques.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUE

Tenez l'outil par les surfaces isolées de préhension en effectuant une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut venir en contact avec les fils dissimulés ou son propre cordon. Le contact avec un fil sous tension rendra également les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des secousses à l'opérateur.

- TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ AINSI QU'UN RESPIRATEUR LORSQU'ON EFFECTUE DES TRAVAUX DE PONÇAGE.
- Il n'est pas conseillé de poncer des surfaces recouvertes de peinture à base de plomb. Consulter la page 3 pour connaître les directives particulières portant sur le ponçage des surfaces recouvertes de peinture.
- Ne pas utiliser l'outil sans l'écran antipoussière.
- Vider fréquemment le sac à poussière, surtout lorsqu'on ponce une surface enduite de résine synthétique, telle que le polyuréthane, le vernis, le vernis à la gomme laque, etc. La poussière qui s'accumule durant le ponçage pourrait s'enflammer et causer un incendie.
- Ne pas utiliser cet outil pendant des périodes prolongées. Les vibrations causées par l'action de fonctionnement de l'outil peuvent blesser en permanence les doigts, les mains et les bras. Porter des gants pour amortir les vibrations, faire des pauses fréquentes et limiter le temps d'utilisation quotidien de l'outil.

▲ AVERTISSEMENT Certaines poussières produites par les activités de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités de construction peuvent contenir des produits chimiques pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices.

Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb;
- la silice cristalline de la brique, du ciment et d'autres produits de maçonnerie; et
- l'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

Les risques reliés à l'exposition à ces poussières varient selon la fréquence à laquelle l'utilisateur travaille avec ce type de matériaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien ventilé et porter un équipement de sécurité approuvé comme un masque antipoussières conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

▲ AVERTISSEMENT Éviter le contact prolongé avec les poussières produites par les activités de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités de construction. Porter des vêtements de protection et laver les parties du corps exposées avec une solution d'eau et de savon. Le fait de laisser la poussière pénétrer dans la bouche et les yeux ou de la laisser reposer sur la peau, peut promouvoir l'absorption de produits chimiques nocifs.





▲ AVERTISSEMENT L'utilisation de cet outil peut produire et/ou propulser des poussières qui pourraient causer des problèmes respiratoires graves et permanents, ou d'autres problèmes médicaux. Toujours porter un appareil respiratoire approuvé par la NIOSH/OSHA pour se protéger de la poussière. Diriger les particules loin du visage et du corps.

▲ ATTENTION Porter une protection auditive appropriée pour utiliser l'appareil. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit émis par ce produit peut contribuer à une perte auditive.

CONSERVER CES MESURES

SYMBOLES

L'étiquette apposée sur votre outil peut comprendre les symboles suivants :

V..... volts	A.....Ampères
Hz.....hertz	W.....watts
min.....minutes	 or a.c. ...Courant alternatif
 .. Courant continu	n _oVitesse à vide
 Assemblage de classe II	Borne de terre
/min.....révolutions par minute	

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR L'ÉLIMINATION DE LA PEINTURE

▲ AVERTISSEMENT On doit procéder extrêmement soigneusement en éliminant la peinture. Les éclats, les résidus et les vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb qui est toxique. L'exposition fut-ce à de bas niveaux de plomb peut causer des lésions irréversibles au cerveau et au système nerveux ; les jeunes enfants et les foetus sont particulièrement vulnérables.

Avant de commencer à éliminer la peinture, vous devez déterminer si la peinture en question contient du plomb. Cette détermination peut être faite par votre département de santé local ou par un professionnel qui utilise un analyseur de peinture pour vérifier la teneur en plomb.

La peinture au plomb ne doit être éliminée que par un professionnel.

Les personnes éliminant la peinture doivent suivre ces directives :

- 1. Gardez l'aire de travail bien ventilée.** Ouvrez les fenêtres et placez un ventilateur aspirant dans l'une d'elles. Assurez-vous que le ventilateur déplace l'air depuis l'intérieur vers l'extérieur.
- 2. Enlevez ou couvrez les tapis, les moquettes, les meubles, les vêtements, les ustensiles de cuisson et les prises d'air.** Telles mesures préventives de sûreté réduisent le risque d'exposition.
- 3. Placez des jetees dans l'aire de travail pour ramasser tout éclat de peinture. Portez des vêtements protecteurs tels que des chemises de travail, des bleus de travail et des chapeaux.** Telles mesures préventives de sûreté réduisent le risque d'exposition.
- 4. Travaillez dans une pièce à la fois.** L'ameublement doit être enlevé ou placé au centre de la pièce et couvert. Les aires de travail doivent être isolées du reste de l'habitation en scellant les portes à l'aide de jetees.
- 5. Les enfants, les femmes enceintes ou potentiellement enceintes et les mères qui allaitent ne doivent pas être présentes dans l'aire de travail tant que le travail n'est pas achevé et que le nettoyage n'est pas terminé.** Telles mesures préventives de sûreté réduisent le risque blessure.
- 6. Portez un respirateur antipoussière ou un masque respirateur à double filtre (poussière et gaz) qui a été approuvé par l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA), le National Institute of Safety and Health (NIOSH), ou le Bureau of Mines des États-Unis.** On peut se procurer facilement ces masques et filtres remplaçables auprès des grandes quincailleries. Assurez-vous que le masque fait. Les barbes et le poil facial peuvent empêcher les masques de bien faire. Changez les filtres souvent. LES MASQUES EN PAPIER À USAGE UNIQUE NE SONT PAS ADÉQUATS.
- 7. Gardez les aliments et les boissons hors de l'aire de travail.** Lavez-vous les mains, les bras et le visage, et rincez-vous la bouche avant de manger ou de boire. Ne fumez pas et ne mâchez pas de gomme ou de tabac dans l'aire de travail.

- 8. Ramassez toute la peinture enlevée et la poussière en passant un balai-éponge mouillé sur les planchers.** Utilisez un chiffon mouillé pour nettoyer tous les murs, les seuils et toute autre surface où adhère la peinture ou la poussière. NE BALAYEZ PAS, N'ÉPOUSSETEZ PAS À SEC ET NE PASSEZ PAS L'ASPIRATEUR. Utilisez un détergent à haute teneur en phosphate ou de l'iriosodium (TSP) pour laver les aires de travail.
- 9. À la fin de chaque session de travail, mettez les éclats de peinture et les débris dans un double sac en plastique, fermez-le avec du ruban ou des attaches, et mettez au rebut adéquatement.** Telles mesures préventives de sûreté réduisent le risque d'exposition.
- 10. Enlevez les vêtements protecteurs et les chaussures de travail dans l'aire de travail pour éviter de transporter de la poussière dans le reste de l'habitation.** Lavez les vêtements de travail séparément. Essuyez les chaussures avec un chiffon mouillé qui est alors lavé avec les vêtements de travail. Lavez les cheveux et le corps soigneusement à l'eau savonneuse.

MOTEUR

▲ ATTENTION Ne pas utiliser l'outil relié à un courant pour lequel la tension n'est pas dans les limites correctes. Ne pas faire fonctionner des outils à courant alternatif (c.a.) sur un courant continu (c.c.). Un tel branchement pourrait endommager gravement l'outil.

FONCTIONNEMENT

FIXATION DU PAPIER ABRASIF

▲ ATTENTION Éteindre et débrancher l'outil avant d'effectuer tout réglage ou d'enlever ou installer tout accessoire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'ARRÊT.

La ponceuse s'utilise avec 1/4 de feuille de papier abrasif. Il est possible de :

- couper une feuille complète (228 mm x 279 mm (9 po x 11 po)) de papier abrasif en quatre feuilles de 114 mm x 139 mm (4-1/2 po x 5-1/2 po) ou;
- couper des demi-feuilles de papier abrasif en deux de 114 mm x 139 mm (4-1/2 x 5-1/2 po). Des feuilles de papier abrasif pré-coupées de 114 mm x 139 mm (4-1/2 x 5-1/2 po) sont disponibles sur le marché.

Pour des travaux normaux, fixer le papier abrasif de la façon suivante:

- Assouplir le papier abrasif rigide en le faisant glisser sur le bord d'une table ou tout autre bord droit de 90° (fig. 1). Assouplir principalement les bords qui seront fixés.
- Tirer sur le levier de la bride (A) fig. 2 pour l'ouvrir et le dégager de l'onglet de la plaque de base.
- Insérer un bord de la feuille de papier abrasif de 114 mm x 139 mm (4-1/2 x 5-1/2 po) (C) Fig. 4 sous la bride avant jusqu'à ce qu'il touche les nervures. Refermer la bride avant (B) fig. 3 et la bloquer en l'insérant sous l'onglet de la plaque de base.
- Étayer le papier sur le plateau et l'insérer sous l'autre bride de fixation de la même façon.
- Si on utilise le dispositif de dépeussierage, perforer le papier abrasif avec perforateur à papier fourni (fig. 5).

INTERRUPTEUR

Pour allumer l'unité, déprimer le « ON » le côté de la poussière la fig. 6 de commutateur protégée. Pour éteindre l'outil, déprime le « OFF » du côté du commutateur.

PERFORATEUR A PAPIER

▲ AVERTISSEMENT Éteindre et débrancher l'outil avant d'effectuer tout réglage ou d'enlever ou installer tout accessoire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'ARRÊT.

Utiliser le perforateur à papier fourni pour perforer le papier abrasif normal et aspirer ainsi la poussière produite.

Pour perforer le papier abrasif, installer la feuille de papier abrasif sur l'outil selon les directives du présent mode d'emploi. S'assurer que la ponceuse soit arrêtée et débranchée. Positionner le perforateur sur le papier de sorte que les ongles s'appuient contre l'un des deux côtés adjacents du plateau de la ponceuse. Enfoncer le perforateur contre le plateau sous la ponceuse pour que les huit points perforent le papier (fig. 5). L'enfoncer aussi que possible. Retirer le perforateur. Une autre méthode de perforation est également disponible. Il suffit de fixer le perforateur à papier sur une surface de travail adéquate avec des vis à tête plate n° 8. Deux trous sont prévus à cet effet. Puis enfoncer la ponceuse (avec le papier en place) sur le perforateur.

DEPOUSSIERAGE

▲ AVERTISSEMENT Ne jamais utiliser l'outil avec un papier perforé à moins de raccorder le système de dépeussierage.

Pour utiliser le système de dépeussierage, insérer aussi loin que possible le module de dépeussierage sur la goulotte. Pour utiliser l'aspirateur d'atelier avec le système de dépeussierage, tourner et tirer droit sur le collecteur de poussière pour le débrancher de l'adaptateur. Relier directement l'aspirateur d'atelier à l'adaptateur de la goulotte.

Pour vider le collecteur de poussière, le retirer comme décrit et le vider dans une poubelle.

Pour se servir de la ponceuse, la saisir comme indiqué à la figure 8 et la mettre en marche. Imprimer un large mouvement de balayage le long de la surface. Laisser la ponceuse faire son travail. En effet, une pression sur l'outil en cours de fonctionnement réduira le taux de ponçage et la qualité de ponçage de la surface. Vérifier régulièrement la surface de travail, particulièrement avec du papier abrasif à gros grains qui retire le matériel rapidement.

La ponceuse est conçue pour effectuer une finition affleurante sur les trois côtés pour le ponçage dans les coins. Le modèle compact et léger est parfait pour le ponçage au-dessus de la tête.

Pour obtenir la meilleure finition au cours des dernières étapes de ponçage, poncer uniquement dans le sens du fil du bois.

Pour optimiser la finition, débiter le ponçage avec un papier abrasif à gros grains puis diminuer graduellement à du papier fin et super fin. Un dernier ponçage avec un morceau usé de papier abrasif fin produira une finition professionnelle sans devoir terminer le travail à la main dans la plupart des cas. Le collecteur de poussière se remplira plus ou moins rapidement selon la pièce travaillée et le calibre du papier abrasif.

Pour de meilleurs résultats, vider le collecteur régulièrement et vérifier toute présence de débris dans les orifices.

Lors du ponçage de surfaces peintes, le papier abrasif s'enduit et se bouche avec la peinture. Avant le ponçage, la peinture s'enlèvera plus facilement avec un pistolet thermique. VEUILLEZ SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU PISTOLET THERMIQUE DÉCRITES DANS SON MODE D'EMPLOI.

DEPANNAGE

Pour obtenir de l'aide au sujet de l'outil, consulter notre site Web www.porter-cable.com pour obtenir une liste des centres de réparation ou composer le (888) 848-5175 pour le service à la clientèle de Porter-Cable.

ENTRETIEN

MAINTIEN DE L'OUTIL PROPRE

Dégager régulièrement toutes les conduites d'air avec de l'air comprimé sec. Toutes les pièces en plastique doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon doux humide. NE JAMAIS utiliser de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les solvants peuvent dissoudre ou endommager le matériel.

▲ AVERTISSEMENT Porter des lunettes de sécurité conformes à la norme ANSI Z87.1 pour l'utilisation d'air comprimé.

DÉMARRAGE IMPOSSIBLE

Si l'outil ne démarre pas, s'assurer que les lames de la fiche du cordon d'alimentation sont bien enfoncées dans la prise de courant. Vérifier également que les fusibles ne sont pas grillés ou que le disjoncteur ne s'est pas déclenché.

LUBRICATION

L'outil a été lubrifié avec une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de celui-ci sous des conditions d'utilisation normale. Aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

REMPLACEMENT DES BROSSES

▲ AVERTISSEMENT Arrêter et débrancher l'outil avant d'effectuer un réglage ou de retirer ou d'installer une pièce ou un accessoire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt.

Pour remplacer les brosses, retirer les trois vis du couvercle supérieur (fig. 9).

Retirer ce dernier. Examiner les supports de brosse comme indiqué à la figure 10 et les fils qui relient les brosses à la bobine d'excitation.

Détacher les fils de la bobine d'excitation. Soulever et retirer l'un des ressorts de brosse. Retirer la brosse usée du support de brosse et jeter le module brosses-fils. Ne pas replacer le ressort. Insérer la nouvelle brosse, relâcher le ressort contre le dos de la brosse et brancher le nouveau fil sur la bobine d'excitation. Répéter la procédure pour la deuxième brosse.

Remettre le couvercle en place et serrer les trois vis du couvercle. (Toujours remplacer les deux brosses).

SERVICE

PIÈCES DE RECHANGE

Utiliser seulement des pièces de rechange identiques. Pour obtenir une liste des pièces de rechange ou pour en commander, consulter notre site Web au servicenet.porter-cable.com. Commander aussi des pièces auprès d'une succursale d'usine, ou composer le (888) 848-5175 pour le service à la clientèle.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Tous les outils de qualité finissent par demander un entretien ou un changement de pièce. Pour de plus amples renseignements à propos de Porter-Cable, ses succursales d'usine ou un centre de réparation sous garantie autorisé, consulter notre site Web au www.porter-cable.com ou composer le (888) 848-5175 pour le service à la clientèle. Toutes les réparations effectuées dans nos centres de réparation sont entièrement garanties contre les défauts de matériaux et de main-d'œuvre. Nous ne pouvons garantir les réparations effectuées en partie ou totalement par d'autres.

Pour de plus amples renseignements par courrier, écrire à PORTER-CABLE, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee 38305, É.-U. – à l'attention de : Product Service. S'assurer d'indiquer toutes les informations figurant sur la plaque signalétique de l'outil (numéro du modèle, type, numéro de série, etc.).

ACCESSOIRES

Une gamme complète d'accessoires est disponible auprès de votre fournisseur Porter-Cable•Delta, centres de réparation de l'usine Porter-Cable•Delta et centres de réparation agréés Porter-Cable. Veuillez consulter le site Web www.porter-cable.com pour un catalogue ou le nom du fournisseur le plus près de chez vous.

AVERTISSEMENT Puisque les accessoires autres que ceux offerts par Porter-Cable•Delta n'ont pas été testés avec ce produit, l'utilisation de ceux-ci pourrait s'avérer dangereuse. Pour un fonctionnement en toute sécurité, utiliser seulement les accessoires recommandés Porter-Cable•Delta avec le produit.

GARANTIE

Pour enregistrer l'outil en vue d'obtenir un service de garantie, consulter notre site Web au www.porter-cable.com.

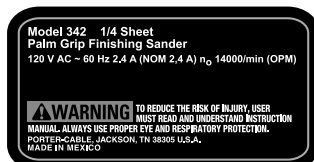
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN DE PORTER-CABLE : Porter-Cable garantit les outils électriques professionnels pour une période de un (1) an à partir de la date d'achat d'origine. Après analyse, nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion, toute(s) pièce(s) du produit et accessoires couverts en vertu de la présente garantie présentant un défaut de fabrication ou de matériel au cours de la période de garantie. Pour toute réparation ou remplacement, retourner l'outil ou l'accessoire complet au centre de réparation Porter-Cable ou un centre de réparation agréé, port prépayé. Une preuve d'achat peut être requise. La présente garantie ne s'applique pas aux réparations ou remplacements suite à la mauvaise utilisation, l'abus, l'usure normale, aux tentatives de réparations ou réparations effectuées par d'autre qu'un de nos centres de réparation ou centres de réparations agréés.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER DURERA SEULEMENT UN (1) AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. Pour des renseignements à propos du rendement de la garantie, veuillez écrire à : PORTER-CABLE, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee, E.-U. 38305 – à l'attention de : Product Service. LES DISPOSITIONS PRÉCÉDENTES, DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, REPRÉSENTENT LA SEULE RESPONSABILITÉ DE PORTER-CABLE ET EN AUCUNE CIRCONSTANCE, PORTER-CABLE NE POURRAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTES. Certains états n'autorisent pas les restrictions sur la durée d'une garantie implicite ni l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects, auquel cas les exclusions et restrictions du présent document pourraient ne pas être applicables.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits légaux qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

REEMPLACEMENT GRATUIT DE L'ÉTIQUETTE

Si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le (888) 848-5175 pour en obtenir le remplacement gratuit.



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

ADVERTENCIA Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" incluido en todas las advertencias enumeradas a continuación hace referencia a su herramienta eléctrica operada con corriente (con cable) o a su herramienta eléctrica operada con baterías (inalámbrica).

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Seguridad en el área de trabajo**
 - Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.
 - No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables. Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
 - Mantenga alejados a los niños y a los espectadores de la herramienta eléctrica en funcionamiento. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.
- Seguridad eléctrica**
 - Las herramientas con conexión a tierra deben enchufarse en un tomacorriente debidamente instalado y conectado a tierra, de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas aplicables. Nunca quite la pata de conexión a tierra ni modifique el enchufe en ninguna manera. No emplee ningún adaptador para enchufes. Si tiene alguna duda acerca de si el tomacorriente está debidamente conectado a tierra, consulte a un electricista calificado. Si las herramientas presentasen fallas eléctricas o averías, la conexión a tierra ofrece una vía de baja resistencia para alejar la corriente eléctrica del usuario. Sólo es aplicable a las herramientas de Clase I (con conexión a tierra).
 - Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe se ajustará de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no se ajusta totalmente al tomacorriente, invierta el enchufe. Si aun así no calza, busque un electricista calificado para que instale un tomacorriente polarizado. No cambie el enchufe de ninguna manera. El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de alimentación de tres conductores con puesta a tierra y de un sistema de puesta a tierra. Sólo es aplicable a las herramientas de Clase II (con aislamiento doble).
 - Evite el contacto corporal con superficies con descarga a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.
 - No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si entra agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
 - No use el cable indebidamente. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica. Utilice solamente cables prolongadores de 3 conductores que tengan enchufes a tierra de 3 patas y receptáculos tripolares que se adapten al enchufe de la herramienta.
 - Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso. Si el cable prolongador se va a utilizar en el exterior, debe tener la marca W-A o W de acuerdo con la designación del tipo del cable. Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. Cuando utilice un cable prolongador, asegúrese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperes indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor sea el número de calibre, más grueso será el cable.

Tamaño mínimo recomendado del conductor para los cables de extensión

Volts	Longitud total del cable			
	0-25 pi	26-50 pi	51-100 pi	101-150 pi
120V	0-7.6 m	7.6 m - 15.2 m	15.2 m - 30.5 m	30.5 m - 45.7 m
	0-50 pi	51-100 pi	101-200 pi	201-300 pi
240V	0-15.2 m	15.2 m - 30.5 m	30.5 m - 61 m	61 m - 91.4 m

Amperes	Tamaño AWG del conductor			
	18	16	14	12
A partir 0 a 6 amperes	18	16	14	12
" 6 a 10 amperes	18	16	14	12
" 10 a 12 amperes	16	16	14	12
" 12 a 16 amperes	14	12	not recommended	

- Seguridad personal**
 - Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica podría provocar lesiones personales graves.
 - Use vestimenta adecuada. No use ropas holgadas o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
 - Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con su dedo apoyado sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.
 - Retire la clavija de ajuste o la llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que quede conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
 - No se estire. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- Use equipo de seguridad. Siempre utilice protección para los ojos. El uso del equipo de seguridad, como las máscaras para polvo, el calzado de seguridad antideslizante, los cascos o la protección auditiva, en las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.
 - Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo. Los accesorios que pueden ser aptos para una herramienta, pueden convertirse en un factor de riesgo cuando se utilizan en otra herramienta.
- Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica**
 - Utilice abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sostener la pieza de trabajo sobre una plataforma estable. Sostener el trabajo con la mano o contra el cuerpo no brinda la estabilidad requerida y puede llevar a la pérdida del control.
 - No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará. Si se la utiliza a la velocidad para la que fue diseñada, la herramienta eléctrica correcta permite trabajar mejor y de manera más segura.
 - No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor. Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.
 - Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
 - Guarde las herramientas eléctricas que no están en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas si son operadas por usuarios no capacitados.
 - Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
 - Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
 - Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo de herramienta eléctrica en particular, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.
 - Mantenimiento**
 - Solicite a una persona calificada en reparaciones que realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y que sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.pérdida de audición.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS ADICIONALES

Detenga la herramienta por las superficies aisladas para hacer una operación donde el cuchillo de la herramienta pueda tocar un alambre escondido o su propio cable. El contacto con un alambre cargado «vivo» también cargará a las partes metálicas y le dará un choque al usuario.

- SIEMPRE UTILICE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS Y UN RESPIRADOR CUANDO LIJE.
- No se recomienda el lijado de pintura con base de plomo. Vea en la página 5 algunas precauciones adicionales para lijar pintura.
- No opere la unidad sin la cubierta de polvo.
- Vacíe frecuentemente la bolsa para el polvo. Especialmente cuando lije superficies cubiertas con resinas tales como poliuretano, barniz, laca, etc. La acumulación de polvo fino producido en el lijado puede inflamarse solo y causar un incendio.
- No opere esta herramienta durante periodos largos de tiempo. La vibración causada por la acción de operación de la herramienta puede causar lesiones permanentes a sus dedos, manos y brazos. Use guantes para un mejor amortiguamiento, descanse con frecuencia y limite el tiempo diario de uso.

ADVERTENCIA Algunas partículas originadas al lijar, aserrar, amolar, taladrar y realizar otras actividades de construcción contienen productos químicos que producen cáncer, defectos de nacimiento y otros problemas reproductivos.

Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- el plomo de las pinturas de base plomo,
- la sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería, y
- el arsénico y el cromo de la madera con tratamiento químico (CCA).

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos, se recomienda trabajar en áreas bien ventiladas y usar equipos de seguridad aprobados, como las máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

ADVERTENCIA Evite el contacto durante tiempo prolongado con las partículas de polvo originadas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y otras actividades de la construcción. Use indumentaria protectora y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Evite que el polvo entre en la boca y en los ojos o se deposite en la piel, para impedir la absorción de productos químicos nocivos.

ADVERTENCIA El uso de esta herramienta puede generar o dispersar partículas de polvo, que pueden causar lesiones respiratorias permanentes y graves u otras lesiones. Use siempre protección respiratoria apropiada para la exposición al polvo aprobada por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional de EE.UU. y la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional de EE.UU. (NIOSH y OSHA respectivamente, por sus siglas en inglés). Aleje la cara y el cuerpo del contacto con las partículas.

PRECAUCIÓN Mientras use la herramienta, utilice la protección auditiva adecuada. Bajo ciertas circunstancias y según el período de uso, el ruido producido por este producto puede contribuir a la pérdida de audición.

SÍMBOLOS

V..... volts	A..... amperes
Hz..... hertz	W..... watts
min..... minutos	~ or a.c. corriente alterna
— — — ... corriente directa	n ₀ velocidad sin carga
□..... construcción Clase II	⊕ terminales de conexión a tierra
.../min.....revol. per minuto	

LA SEGURIDAD ADICIONAL GOBIERNA PARA LA ELIMINACION DE PINTURA

ADVERTENCIA Se debe usar extrema precaución al quitar la pintura. El descascarillado, el residuo, y los vapores de pintura pueden contener plomo que es venenoso. Hasta un nivel bajo puede afectar el cerebro y el sistema nervioso. Afecta aún más a los niños chicos y a los prenatales.

Antes de empezar cualquier trabajo de quitar pintura se debe determinar si la pintura contiene plomo. Para hacer esta determinación, se puede llamar al representante del departamento de salud local o a un profesional con un analizador de pintura.

Sólo los profesionales deben quitar la pintura que contiene plomo.

Las personas que quitan pintura deben seguir estas instrucciones:

- Mantenga bien ventilada el área de trabajo. Abra las ventanas y ponga un ventilador aspirante en una de ellas. Asegúrese de que el ventilador haga circular el aire del interior al exterior.
- Quite o cubra todas las alfombras, alfombrillas, muebles, ropa, utensilios de cocina y conductos de aire. Tales medidas impeditivas de la seguridad reducen el riesgo de la exposición.
- Coloque telas colgantes en el área de trabajo para atrapar todos los desconchones o descascarillados de pintura. Use ropa protectora, tal como camisas de trabajo adicionales, guardapolvo y casco. Tales medidas impeditivas de la seguridad reducen el riesgo de la exposición.
- Trabaje en un cuarto por vez. Los muebles deben sacarse del cuarto o colocarse en el centro del mismo y cubrirse. Las áreas de trabajo deben aislarse del resto de la vivienda tapando los vanos de las puertas con telas colgantes.
- Los niños, las mujeres embarazadas o potencialmente embarazadas y las madres lactantes no deben estar presentes en el área de trabajo hasta que se haya hecho el trabajo y se haya completado toda la limpieza. Tales medidas impeditivas de la seguridad reducen el riesgo de la herida.
- Use un respirador antipolvo o una máscara respiradora con filtro doble (para polvo y para vapores) que haya sido aprobada por la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) de los EE.UU., el Instituto Nacional de Seguridad y Salud (NIOSH) de los EE.UU. o al Departamento de Minas de los Estados Unidos. Estas máscaras y filtros recambiables se pueden obtener fácilmente en todas las ferreterías principales. Asegúrese de que la máscara quede bien ajustada. La barba y el vello facial pueden impedir que la máscara se ajuste apropiadamente. Cambie los filtros a menudo. LAS MÁSCARAS DE PAPEL DESECHABLES NO SON ADECUADAS.
- Mantenga la comida y la bebida fuera del área de trabajo. Lávese las manos, los brazos y la cara y enjuáguese la boca antes de comer o beber. No fume ni masque chicle ni tabaco en el área de trabajo.
- Limpie toda la pintura que se haya quitado y el polvo que estén en el piso usando un trapeador mojado. Utilice un paño mojado para limpiar todas las paredes, los rebordes y cualquier otra superficie donde la pintura o el polvo esté adherido. NO BARRA, NI QUITE EL POLVO EN SECO, NI LIMPIE CON ASPIRADORA. Utilice un detergente con alto contenido de fosfatos o use fosfato trisódico (FTS) para lavar y limpiar con trapeador las áreas de trabajo.
- Al final de cada sesión de trabajo, ponga los desconchones y residuos de pintura en una bolsa de plástico doble, ciérrala con cinta adhesiva o con ataduras de torsión y tirela adecuadamente. Tales medidas impeditivas de la seguridad reducen el riesgo de la exposición.
- Quítese la ropa protectora y los zapatos de trabajo en el área de trabajo para evitar llevar polvo al resto de la vivienda. Lave la ropa de trabajo separadamente. Limpie los zapatos con un trapo mojado y luego lave el trapo con la ropa de trabajo. Lávese el pelo y el cuerpo muy bien con agua y jabón.

MOTOR

PRECAUCIÓN No use su herramienta con una corriente en la cual el voltaje no esté entre los límites correctos. No use herramientas de un régimen de corriente alterna con corriente continua. El hacerlo puede dañar seriamente su herramienta.

OPERACIÓN

COLOCACIÓN DEL PAPEL ABRASIVO

ADVERTENCIA Apague y desenchufe la herramienta antes de realizar ajustes o de retirar o instalar cualquier dispositivo o accesorio. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición Apagado (OFF).

Su lijadora está diseñada para utilizar 1/4 de hoja de lija. Puede darle este tamaño al papel de las siguientes maneras

- cortar el papel de lija de tamaño completo (228,6 mm x 279,4 mm [9" x 11"]) en cuatro cuartos de 114,3 mm x 139,7 mm (4-1/2" x 5-1/2").
- cortar medio papel de lija en dos hojas de 114,3 mm x 139,7 mm (4-1/2" x 5-1/2"). Está disponible papel de lija de 114,3 mm x 139,7 mm (4-1/2" x 5-1/2") por un costo adicional.

Para colocar el papel abrasivo en su unidad en condiciones normales de funcionamiento:

- Suavice el papel de lija rígido pasándolo sobre el borde de 90° de una mesa u otro borde recto (Fig. 1). Concéntrase en suavizar los bordes que serán sujetos.
- Suelte la abrazadera tirando de la palanca de la abrazadera hacia arriba (A) Fig. 2 y desengánchela de la lengüeta de la placa de base.
- Inserte el borde de 114,3 mm (4-1/2") del papel abrasivo (C) Fig. 4 debajo de la abrazadera frontal para el papel hasta que haga contacto con las costillas delimitadoras. Cierre la abrazadera frontal (B) Fig. 3 y engánchela en la posición cerrada por detrás de la lengüeta de la placa de base.
- Estire el papel sobre la almohadilla de lijar e insértelo debajo de la abrazadera opuesta de la misma manera.
- Si está usando la característica de extracción de polvo, perforo el papel de lija con el punzón provisto (Fig. 5).

INTERRUPTOR

Para prender la unidad, deprime el "ON" el lado del polvo interruptor protegido (Fig. 6). Para girar el instrumento lejos, deprime el "OFF" el lado del interruptor.

PUNZÓN PARA PAPEL

ADVERTENCIA Apague y desenchufe la herramienta antes de realizar ajustes o de retirar o instalar cualquier dispositivo o accesorio. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición Apagado (OFF).

Le proporcionamos un punzón para papel (Fig. 5) con su lijadora a fin de permitirle que perforo el papel de lija regular y posibilite la recolección de polvo.

Para perforar su papel de lija, colóquelo en la herramienta como se indica en este manual. Mientras la lijadora está apagada y desenchufada, coloque el punzón sobre el papel de modo que las lengüetas de los bordes (A) Fig. 5 del punzón estén contra cualquiera de los dos lados adyacentes de la almohadilla de lijar. Presione el punzón contra la almohadilla para que los 8 puntos penetren el papel (Fig. 5). Presione el punzón sobre la almohadilla tanto como sea posible. Retire el punzón de papel. Un método alternativo de perforar el papel es asegurar el punzón a una superficie de trabajo adecuado con tornillos de cabeza plana N° 8. Por este motivo, el punzón tiene dos orificios. Presione la lijadora (con el papel colocado) sobre el punzón.

RECOLECCIÓN DE POLVO

ADVERTENCIA Nunca ponga en funcionamiento esta herramienta con papel perforado a menos que el sistema de recolección de polvo esté en su lugar.

Para usar el sistema de recolección de polvo, coloque el conjunto del depósito (N) Fig. 9 de polvo en el orificio para recolección de polvo tanto como sea posible. Para usar su aspiradora comercial con el sistema de recolección de polvo, retire el depósito de polvo girándolo y tirando de él desde el adaptador. Conecte la aspiradora directamente al orificio del adaptador (Fig. 8).

Para vaciar el depósito de polvo, retírelo como se describió anteriormente y vacíelo en un cesto de residuos.

Para operar su lijadora, tómelala como se muestra en la Fig. 8 y enciéndala. Haga movimientos amplios, barriendo la superficie, dejando que la lijadora haga el trabajo. Aplicar presión a la unidad únicamente hace más lento el proceso de lijado y da como resultado una superficie de calidad inferior. Asegúrese de revisar su trabajo a menudo. Esta lijadora remueve el material rápidamente, especialmente el papel de grano grueso.

Su lijadora está diseñada para lijar al ras por tres lados, a fin de trabajar en esquinas. Su tamaño pequeño y peso ligero la hacen ideal para trabajar por encima de la cabeza.

En los pasos finales de lijado, se obtiene un mejor terminado si se lija con la veta de la madera únicamente.

Para obtener el acabado más liso posible, comience con papel de lija de grano grueso y cambie gradualmente a papel de grano cada vez más fino. Un paso final con un pedazo de papel de lija de grano fino gastado producirá un acabado de aspecto profesional que, en muchos casos, no necesitará lijado a mano. La velocidad con que la bolsa recolectora se llena variará con el material con que se trabaje y el grosor del grano del papel.

Para obtener los mejores resultados, vacíe el depósito con frecuencia y revise si hay residuos en la abertura.

Es posible que al lijar superficies pintadas suceda que el papel de lija se cargue y se atasque con pintura. Una pistola de calor será más útil para remover la pintura antes de lijar. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL MANUAL DE LA PISTOLA DE CALOR.

LOCALIZACIÓN DE FALLAS

Para obtener ayuda con su herramienta, visite nuestro sitio Web www.porter-cable.com y obtenga una lista de los centros de mantenimiento, o llame al Centro de atención al cliente de Porter-Cable al (888) 848-5175.

MANTENIMIENTO

MANTENGA LA HERRAMIENTA LIMPIA

Periódicamente sople todas las entradas de aire con aire comprimido seco. Todas las piezas de plástico deben limpiarse con un paño suave y húmedo. NUNCA utilice solventes para limpiar las piezas de plástico. Podrían derretirse o dañar el material.

ADVERTENCIA Cuando trabaje con aire comprimido, use anteojos de seguridad conforme a la norma Z87.1 del ANSI.

FALLA EN EL ENCENDIDO

Si la herramienta no enciende, verifique que las patas del enchufe del cable hagan buen contacto en el tomacorriente. Además, revise que no haya fusibles quemados o interruptores automáticos de circuito abierto en la línea.

LUBRICACIÓN

Esta herramienta ha sido aceiteada con una cantidad suficiente de lubricante de alto grado para extender la vida de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. No se requiere lubricación adicional.

CAMBIO DEL CEPILLO

ADVERTENCIA Apague y desenchufe la herramienta antes de realizar ajustes o de retirar o instalar cualquier dispositivo o accesorio. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición Apagado (OFF).

Para reemplazar los cepillos, extraiga los tres tornillos ubicados en la tapa superior (Fig. 9).

Retire la tapa. Observe los sujetadores de los cepillos, como se muestra en la Fig. 10, y los cables que van de los cepillos al campo del motor.

Tire de los cables desde el campo del motor. Levante y saque del camino uno de los resortes del cepillo. Retire el cepillo viejo del sujetador y deseche el conjunto del cepillo/cable. Mientras sostiene el resorte, inserte el cepillo nuevo, libere el resorte contra la parte posterior del cepillo y conecte el cable en el campo del motor. Repita el procedimiento para el otro cepillo.

Reemplace la tapa superior y ajuste los tres tornillos que la fijan. (Siempre reemplace los dos cepillos).

SERVICIO

PIEZAS DE REPUESTO

Utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Para obtener una lista de piezas o para solicitar piezas, visite nuestro sitio Web en servicenet.porter-cable.com. También puede solicitar piezas en nuestro centro más cercano, o llamando a nuestro Centro de atención al cliente al (888) 848-5175.

MANTENIMIENTO Y REPARACIONES

Con el paso del tiempo, todas las herramientas de calidad requieren mantenimiento o reemplazo de las piezas. Para obtener información acerca de Porter-Cable, sus sucursales o un Centro de mantenimiento con garantía autorizado, visite nuestro sitio Web www.porter-cable.com o llame a nuestro Centro de atención al cliente al (888) 848-5175. Todas las reparaciones realizadas en nuestros centros de mantenimiento están completamente garantizadas en relación con los materiales defectuosos y la mano de obra. No podemos otorgar garantías en relación con las reparaciones ni los intentos de reparación de otras personas.

También puede escribirnos solicitando información a PORTER-CABLE, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee 38305; referencia: Mantenimiento de productos. Asegúrese de incluir toda la información mencionada en la placa de la herramienta (número de modelo, tipo, número de serie, etc.)

El mantenimiento del cargador no puede ser realizado por el usuario. Dentro del cargador no hay piezas a las que el usuario pueda hacerles el mantenimiento. El mantenimiento de la herramienta debe realizarse en un centro de mantenimiento autorizado para evitar daños a los componentes internos, sensibles a la estática.

ACCESORIOS

Su proveedor de productos Porter-Cable•Delta, los Centros de mantenimiento de fábrica de Porter-Cable•Delta y los Centros de mantenimiento autorizados de Porter-Cable pueden suministrarle una línea completa de accesorios. Para obtener un catálogo o para conocer el nombre de su proveedor más cercano, visite nuestro sitio Web www.porter-cable.com.

ADVERTENCIA Debido a que no se han probado con este producto otros accesorios que no sean los que ofrece Porter-Cable•Delta, el uso de tales accesorios puede ser peligroso. Para un funcionamiento seguro, con este producto sólo deben utilizarse los accesorios recomendados por Porter-Cable•Delta.

GARANTÍA

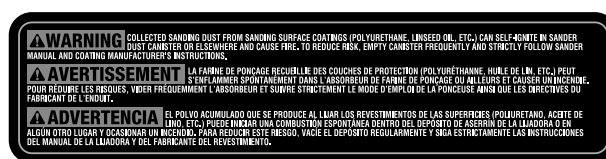
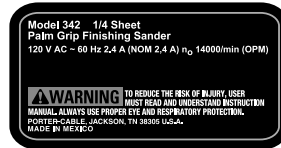
Para registrar la herramienta a fin de obtener el mantenimiento cubierto por la garantía, visite nuestro sitio Web www.porter-cable.com.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE PORTER-CABLE: Porter-Cable garantiza su herramienta eléctrica profesional durante un año a partir de la fecha de compra original. Repararemos o reemplazaremos, a nuestra discreción, las partes del producto y los accesorios cubiertos por la garantía que, luego de ser examinados, se compruebe tengan un defecto en el material o de fabricación durante el período de la garantía. Para la reparación o el reemplazo, devuelva la herramienta completa o el accesorio a su Estación de mantenimiento autorizada o Centro de mantenimiento Porter-Cable. Le pueden solicitar comprobante de compra. Esta garantía no cubre la reparación o el reemplazo necesarios por mal uso, abuso, desgaste normal o por la reparación o el intento de reparación llevados a cabo en otros centros o estaciones de mantenimiento que no sean los nuestros.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO DETERMINADO, TENDRÁ UN (1) AÑO DE VIGENCIA A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. Para obtener información sobre la garantía, escribanos a: PORTER-CABLE, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee 38305; referencia: Mantenimiento de productos. LA OBLIGACIÓN PRECEDENTE ES RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE PORTER-CABLE BAJO ESTA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA PORTER-CABLE SE HARÁ CARGO DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados no permiten establecer limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de los daños y perjuicios incidentales e indirectos, de modo que las exclusiones y las limitaciones establecidas en la presente pueden no ser aplicables. Esta garantía le concede derechos legales específicos; pueden existir otros derechos que varían según el estado.

REEMPLAZO DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al (888) 848-5175 para que se las reemplacen gratuitamente.



PÓLIZA DE GARANTÍA

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____ Mod./Cat.: _____

Marca: _____ Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: _____

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: _____

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

ESPECIFICACIONES

120 volt / 850-1300 SFFM / 2.4 amps

Para servicio y ventas consulte
"HERRAMIENTAS ELECTRICAS"
en la sección amarilla.



The gray & black color scheme is a trademark for Porter-Cable Power Tools and Accessories. The following are also trademarks for one or more Porter-Cable and Delta products: L'agencement de couleurs grise et noire est une marque de commerce des outils électriques et accessoires Porter-Cable. Les marques suivantes sont également des marques de commerce se rapportant à un ou plusieurs produits Porter-Cable ou Delta : El gráfico de color negro y gris es una marca registrada para las herramientas eléctricas y los accesorios Porter-Cable. Las siguientes también son marcas comerciales para uno o más productos de Porter-Cable y Delta: 2 BY 4®, 890®, Air America®, AIRBOSS®, Auto-Set®, B.O.S.S.®, Bammer®, Biesemeyer®, Builders Saw®, Charge Air®, Charge Air Pro®, CONTRACTOR SUPERDUTY®, Contractor's Saw®, Delta®, DELTA®, Delta Industrial®, DELTA MACHINERY & DESIGN™, Delta Shopmaster and Design®, Delta X5®, Deltacraft®, DELTAGRAM®, Do It. Feel It.®, DUAL LASERLOC AND DESIGN®, EASY AIR®, EASY AIR TO GO™, ENDURADI-AMOND®, Ex-Cell®, Front Bevel Lock®, Get Yours While the Sun Shines®, Grip to Fit®, GRIPVAC®, GTF®, HICKORY WOODWORKING®, Homecraft®, HP FRAMER HIGH PRESSURE®, IMPACT SERIES™, Innovation That Works®, Jet-Lock®, Job Boss®, Kickstand®, LASERLOC®, LONG-LASTING WORK LIFE®, MAX FORCE™, MAX LIFE®, Micro-Set®, Midi-Lathe™, Monsoon®, MONSTER-CARBIDE™, Network®, OLD-HAM®, Omnijig®, PC EDGE®, Performance Crew™, Performance Gear®, Pocket Cutter®, Porta-Band®, Porta-Plane®, Porter Cable®, Porter-Cable Professional Power Tools®, Powerback®, POZI-STOP™, Pressure Wave®, PRO 4000®, Proair®, Quicksand and Design®, Quickset II®, QUIET DRIVE TECHNOLOGY™, QUIET DRIVE TECHNOLOGY AND DESIGN™, Quik-Change®, QUIK-TILT®, RAPID-RELEASE™, RAZOR® Redefining Performance®, Riptide®, Safe Guard II®, Sand Trap and Design®, Sanding Center®, Saw Boss®, Shop Boss®, Sidekick®, Site Boss®, Speed-Bloc®, Speedmatic®, Stair Ease®, Steel Driver Series®, SUPERDUTY™, T4 & DESIGN®, THE AMERICAN WOODSHOP®, THE PROFESSIONAL EDGE®, Thin-Line®, Tiger Saw®, TIGERCLAW®, TIGERCLAW AND DESIGN®, Torq-Buster®, TRU-MATCH™, T-Square®, Twin-laser®, Unifence®, Uniguard®, UNIRIP®, UNISAW®, UNITED STATES SAW®, Veri-Set®, Versa-Feeder®, VIPER®, VT™, VT RAZOR®, Water Driver®, WATER VROOM®, Waveform®, Whisper Series®, X5®, YOUR ACHIEVEMENT. OUR TOOLS.®

Trademarks noted with ® are registered in the United States Patent and Trademark Office and may also be registered in other countries. Other trademarks may apply. Les marques de commerce suivies du symbole ® sont enregistrées auprès du United States Patent and Trademark Office et peuvent être enregistrées dans d'autres pays. D'autres marques de commerce peuvent également être applicables. Las marcas comerciales con el símbolo ® están registradas en la Oficina de patentes y marcas comerciales de Estados Unidos (United States Patent and Trademark Office), y también pueden estar registradas en otros países. Posiblemente se apliquen otras marcas comerciales registradas.

PORTER-CABLE

4825 Highway 45 North
Jackson, TN 38305
1-800-487-8665
www.porter-cable.com